

## Hayedos-Abetales y Bosque Mixto

En las umbrías, más húmedas y frescas, así como en las zonas más elevadas y algunos barrancos aparecen los hayedos - abetales mezclados en ocasiones con algunos tilos, serbales, tejos, arces o álamos temblones.

Este es el hábitat de especies como:

### Picamaderos negro (*Dryocopus martius*)

🇬🇧 Black Woodpecker 🇫🇷 Pic noir

Longitud: 50 cm. Los pájaros carpinteros poseen una larga lengua pegajosa que se enrolla alrededor de su cerebro y que posee pequeñas púas que miran hacia atrás. Con esas púas agarra las larvas de insecto de la madera y las arrastra hacia el interior de su pico. Con un poco de suerte, podrás escuchar su singular reclamo o sus potentes golpes contra los troncos, en los bosques que rodean el sendero a San Voto.



### Azor común (*Accipiter gentilis*)

🇬🇧 Northern goshawk

🇫🇷 Autour des palombes

Longitud: 60 cm. El azor común, la rapaza de los bosques, se ha especializado en la caza en ecosistemas arbóreos; sus alas redondeadas son cortas en relación a su tamaño y su cola es proporcionalmente larga. Estas características le permiten una gran movilidad y capacidad de maniobra. Se alimenta de palomas, córvidos, ardillas, topos o lagartos.



### Chocha perdiz o Becada (*Scolopax rusticola*)

🇬🇧 Eurasian woodcock 🇫🇷 Bécasse des bois

Longitud: 33 cm. Es un ave que se mimetiza muy bien y muy difícil de ver. Habita el interior de bosques densos y húmedos, donde se mueve discretamente entre la hojarasca.



### Camachuelo común (*Pyrrhula pyrrhula*)

🇬🇧 Eurasian bullfinch 🇫🇷 Bouvreuil pivoine

Longitud: 16 cm. A pesar de los colores llamativos del plumaje del macho, es un pájaro difícil de observar y su canto es discreto. Con un poco de paciencia y estando muy quieto quizá tengas la suerte de verlo a finales de verano alimentándose de frutos entre zarzas y majuelos.



## Especies asociadas a hábitats antropizados

Muchos de las aves del ENP dependen de unos hábitats y usos del medio asociados a la mano del hombre. Este es el caso de muchas de las zonas donde el bosque ha perdido protagonismo:

- Los pastizales de montaña de uso ganadero.
- Campos de cultivo.
- Las zonas quemadas o pastizales en regresión cubiertos por matorrales de boj y erizón que tapizan el suelo protegiéndolo de la erosión.



### Busardo ratonero (*Buteo buteo*)

🇬🇧 Common buzzard 🇫🇷 Buse variable

Longitud: 50 cm.



### Milano real (*Milvus milvus*)

🇬🇧 Red kite 🇫🇷 Milan royal

Longitud: 50 cm.

Los busardos o ratoneros y los milanos reales son aves que suelen verse posadas en postes o cables en los márgenes de las carreteras secundarias del Paisaje Protegido. Una de las grandes diferencias en vuelo entre estas dos aves es que el milano tiene la cola ahorquillada (en forma de V) y el ratonero en forma de abanico.

### Colirrojo tizón (*Phoenicurus ochruros*)

🇬🇧 Black redstart 🇫🇷 Rougequeue noir

Longitud: 15 cm. El colirrojo tizón lo podemos observar en zonas de roquedos como podrían ser los cortados de San Salvador pero también ha sabido encontrar su hábitat próximo a pequeñas edificaciones que encuentra en pueblos como Botaya, Osia, Ena y sus pardinias de alrededor.

Un comportamiento que os ayudará a distinguir éste ave es que cuando detecta algún peligro agita su característica cola de color rojizo con nerviosas sacudidas.



### Tarabilla europea (*Saxicola torquata*)

🇬🇧 Common Stonechat 🇫🇷 Tarier père

Longitud: 15 cm. Uno de los pájaros más representativos de los antiguos pastos con matorral de zonas altas como la cumbre de Oroel es la tarabilla europea.

Esta ave la podremos localizar en muchas ocasiones posada en el alto de algún matorral realizando enérgicos y repetitivos movimientos de su cola.



El laboreo de los tractores remueve la tierra de los campos. Muchas aves aprovechan esos momentos para alimentarse con facilidad de las múltiples larvas de insectos y otros gusanos que salen a la luz gracias a la acción de la maquinaria agrícola.

Puedes aprovechar este momento para acercarte a los campos de labranza existentes junto a los núcleos próximos al Paisaje Protegido y observar aves como la lavandera blanca, el cuervo grande o la urraca.

### Lavandera blanca (*Motacilla alba*)

🇬🇧 White wagtail 🇫🇷 Bergeronnette grise

Longitud: 15 cm. Inconfundible por su plumaje blanco y negro y su larga cola, la observaremos en el suelo y en las orillas de charcas o ríos en busca de alimento; es una gran consumidora de larvas y adultos de moscas y mosquitos.



### Cuervo grande (*Corvus corax*)

🇬🇧 Northern Raven 🇫🇷 Grand Corbeau

Longitud: 63 cm. El más grande de los córvidos habita durante todo el año en el Paisaje Protegido. Su dieta es variada; come insectos, carroña, frutos... Anida en los roquedos y alrededor del mes de mayo vuelan los jóvenes cuervos acompañados de sus padres.



### Urraca (*Pica pica*)

🇬🇧 Eurasian magpie 🇫🇷 Pie bavarde

Longitud: 45 cm. La picaraza, como la llamamos por aquí, es un ave abundante y adaptable que podemos observar en diferentes ambientes. Dedicar un rato a observarla y te sorprenderás con como reflejan la luz sus plumas negras que ahora parecen verdes y ahora azules.



## ¿SABÍAS QUÉ?

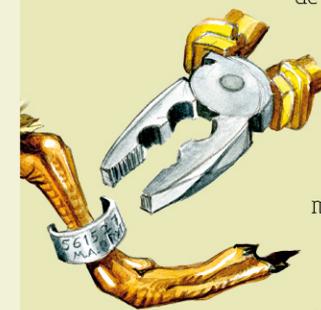
Para que las especies de aves puedan seguir existiendo es preciso conservar su hogar, su hábitat y los aprovechamientos tradicionales que realiza el ser humano en esos lugares. Por este motivo se declaró la ZEPA de San Juan de la Peña y Monte Oroel.

Las ZEPA son áreas protegidas por la ley, que se designan por ser lugares de vital importancia para garantizar la supervivencia de las aves europeas.

El Espacio Natural Protegido de San Juan de la Peña y Monte Oroel realiza un seguimiento anual de las aves paseriformes (las de menor tamaño) basado en el anillamiento científico. Este método recoge información acerca de la diversidad y abundancia de las diferentes especies presentes mediante la ubicación de subestaciones de anillamiento en puntos y

fechas determinadas, obteniéndose de este modo datos que podrán ser comparados interanualmente.

El análisis de los datos obtenidos contribuirá a la conservación de las especies y al estudio de las comunidades de aves, así como a sus posibles variaciones de hábitos derivados de factores ambientales como el cambio climático.



## ¡TE INVITAMOS A PENSAR!

Los picos de las aves se han adaptado a las diferentes especializaciones de alimentación. Por ejemplo los pájaros carpinteros tienen fuertes y finos picos para taladrar y buscar orugas e insectos en la madera. ¿Cuál crees que es la fuente de alimento de las siguientes aves?



Pico de un ave rapaz.



Pico de un pinzón.



Pico de un pájaro carpintero.



Paisaje Protegido  
**San Juan de la Peña y Monte Oroel**

## AVES

del Paisaje Protegido San Juan de la Peña y Monte Oroel



## LUGAR ESTRATÉGICO PARA EL AVISTAMIENTO DE AVES

El Paisaje Protegido de San Juan de la Peña y Monte Oroel es un lugar único para observar aves.

Para lograr observar más especies es recomendable desplazarse en silencio y prestar atención a sus cantos. El amanecer y antes de la puesta del sol son los mejores momentos para observarlas.

¡Recuerda llevar prismáticos, guía de aves, libreta de campo y cámara fotográfica!

Hay aves que atendiendo a sus hábitats, desplazamientos y hábitos alimenticios las podremos localizar más fácilmente en determinados ambientes y épocas del año.

### Pinos de Pino silvestre

Buena parte de las umbrías están cubiertas por pinares de pino silvestre. Estos pinares, como el existente junto al centro de interpretación, son el hábitat de aves como el petirrojo, mirlo común, carbonero garrapinos, trepador azul, pico picapinos o herrerillo capuchino.

#### Petirrojo europeo (*Erithacus rubecula*)

🇬🇧 European robin 🇫🇷 Rouge-gorge

Longitud: 15 cm. Si prestas atención es muy probable que lo puedas ver en los alrededores de las mesas de madera de la Pradera de San Indalecio.



#### Carbonero común (*Parus major*)

🇬🇧 Great tit 🇫🇷 Mésange charbonnière

Longitud: 14 cm. Captura larvas de insectos como la oruga de la procesionaria, realizando una importante labor en el control de la misma.



#### Trepador azul (*Sitta europaea*)

🇬🇧 Eurasian nuthatch 🇫🇷 Sittelle torchepot

Longitud: 14 cm. Si guardas silencio y caminas siendo observador entre los pinos de la Pradera de San Indalecio o alrededor del Parador de Oroel quizás detectes el movimiento de un pájaro trepando por las ramas y troncos de los árboles.

El agateador trepa dando pequeños saltitos como un ratón pero siempre de abajo a arriba.

El trepador azul en ocasiones desciende en vertical por los troncos con la cabeza hacia abajo.



Agateador común

#### Herrerillo capuchino (*Lophophanes cristatus*)

🇬🇧 European crested tit 🇫🇷 Mésange huppée

Longitud: 11 cm. Este pequeño pájaro insectívoro es fácilmente reconocible por su característica y divertida cresta de plumas. Lo puedes observar buscando alimento entre las hojas de los pinos.



#### Reyezuelo sencillo (*Regulus regulus*)

🇬🇧 Goldcrest 🇫🇷 Roitelet huppé

Longitud: 9 cm. El reyezuelo sencillo es el ave paseriforme más pequeña de Europa; mide 9 cm de longitud y pesa entre 5 y 6 gramos.

#### Pito real (*Picus viridis*)

🇬🇧 European green woodpecker 🇫🇷 Pic vert

Longitud: 32 cm. De este pájaro carpintero te llamará la atención su canto parecido a un relincho que podrás escuchar entre el bosque. Su plumaje verdoso y la característica mancha roja en la parte trasera de su cabeza te ayudarán a identificarlo. A diferencia de otros picidos, pasa mucho tiempo en el suelo alimentándose de hormigas, que forman la base de su dieta.



#### Chochin común (*Troglodytes troglodytes*)

🇬🇧 Eurasian wren 🇫🇷 Troglodyte mignon

Longitud: 9 cm. Si quieres localizar a esta pequeña y huidiza ave búscala en zonas muy enmarañadas y con zarzas. Realiza unos nidos muy curiosos con forma globosa.



#### Pico picapinos (*Dendrocopos major*)

🇬🇧 Great spotted woodpecker 🇫🇷 Pic épeiche

Longitud: 25 cm. El pájaro carpintero más común de los pinares. Con un poco de suerte podrás escucharlo y observarlo en el aparcamiento de la pradera de San Indalecio. Su robusto pico le permite "martillar" el tronco de los árboles con una velocidad asombrosa para marcar su territorio o atraer a las hembras. Se alimenta de insectos que busca bajo la corteza pero también de huevos de otras aves o frutos.



### Roquedos de conglomerado

Las escarpadas paredes conglomeráticas son el hábitat de aves rupícolas de gran interés como el Treparriscos y sirven de lugares de resguardo de otras como los buitres, quebrantahuesos, halcón peregrino o avión roquero.

Desde que los antiguos pobladores de la Península Ibérica se hicieron ganaderos hasta nuestros días, las aves carroñeras han estado estrechamente ligadas a las actividades pastoriles. Por ello la ganadería extensiva tiene un valor incalculable a la hora de preservar muchas especies de aves.

Las tres especies de aves carroñeras:



#### Buitre leonado (*Gyps fulvus*)

🇬🇧 Griffon vulture 🇫🇷 Vautour fauve

Longitud: 110 cm. Es el ave más grande que surca los cielos del Paisaje Protegido. Con una envergadura alar de casi tres metros, el buitre leonado patrulla el territorio aprovechando las corrientes térmicas, en busca de su alimento: la carroña.



#### Quebrantahuesos (*Gypaetus barbatus*)

🇬🇧 Bearded vulture 🇫🇷 Gypaète barbu

Longitud: 110 cm. Se trata de un ave catalogada como en "Peligro de Extinción". Es la única ave osteófaga (que come huesos) del planeta. El Pirineo alberga la mayor población de Europa y en el Paisaje Protegido anidan varias unidades reproductoras.



#### Alimoche común (*Neophron percnopterus*)

🇬🇧 Egyptian vulture 🇫🇷 Pernoptère d'Égypte

Longitud: 65 cm. Este mediano carroñero pasa el invierno en diferentes regiones del África subsahariana, para lo cual cruzan el estrecho de Gibraltar entre mediados de julio y mediados de octubre; la vuelta al Paisaje Protegido tiene lugar alrededor del mes de marzo.



#### Treparriscos (*Tichodroma muraria*)

🇬🇧 Wallcreeper 🇫🇷 Tichodrome échelette

Longitud: 16 cm. El treparriscos es un ave inconfundible que podrás ver en invierno en las paredes de conglomerado. Su vuelo ondulado recuerda al de una enorme mariposa de color rojo.

#### Vencejo real (*Apus melba*)

🇬🇧 Alpine swift 🇫🇷 Martinet à ventre blanc

Longitud: 21 cm. Ave migradora que viaja al sur de África a pasar el invierno. Se caracteriza por su rápido vuelo y silueta típica en forma de ballesta. Pasa casi toda la vida volando sin parar y sus patas son tan cortas que le impiden posarse en el suelo.



### Carrascales, quejigales y formaciones de matorral

Los carrascales y quejigales junto con diversas formaciones de matorral se encuentran en las solanas y son el hábitat de aves como la curruca cabecinegra, curruca carasqueña y curruca mirlona. Estas aves buscan las zonas más abrigadas y con mayor insolación del Paisaje Protegido.

#### Curruca cabecinegra (*Sylvia melanocephala*)

🇬🇧 Sardinian warbler 🇫🇷 Fauvette mélanocéphale

Longitud: 13 cm. Su larga cola y la cabeza negra en la que se distingue el color rojo del anillo ocular característico ayudan a identificarla. Se alimenta de insectos aunque en otoño e invierno aprovecha frutos como las moras.



#### Curruca carasqueña (*Sylvia cantillans*)

🇬🇧 Subalpine warbler 🇫🇷 Fauvette passerinette

Longitud: 14 cm. A esta curruca la podremos observar en el Paisaje Protegido entre mayo a septiembre, tiempo en el cual van a sacar adelante a dos polladas que a finales de verano tendrán que estar preparadas para un largo viaje hasta el sur del desierto del Sáhara.



#### Abubilla (*Upupa epops*)

🇬🇧 Eurasian hoopoe 🇫🇷 Huppe fasciée

Longitud: 27 cm. Esta ave migradora con aspecto tropical utiliza huecos en los árboles o en edificios abandonados para construir su nido, en él la hembra pone de 7 a 10 huevos que incubará durante 20 días.

### RECOMENDACIONES

Para lograr observar más aves es recomendable desplazarse en silencio y prestar atención a sus cantos.

El amanecer y antes de la puesta del sol son los mejores momentos para observar aves.

Preferentemente lleve binoculares, guía de aves, libreta de campo y cámara fotográfica.

No toque ni se acerque a los nidos para no interferir en los procesos naturales. Existen restricciones de acceso a ciertos senderos por posibles interferencias en la nidificación del Quebrantahuesos, respete las indicaciones existentes en la señalización.

No alimente a las aves.

Está prohibido llevar el perro de compañía suelto, puede representar una amenaza para ciertas aves y sus polluelos.

Resulta muy importante saber que los gatos domésticos asilvestrados constituyen un grave peligro para las poblaciones de aves.

La escalada deportiva se permite exclusivamente del 1 de agosto al 30 de noviembre.

No está permitido volar en parapente en el interior del Paisaje Protegido. De igual manera, el sobrevuelo con fines comerciales y recreativos a menos de 1.000 m. sobre la vertical del terreno se considera un uso incompatible para aviones a motor.

#### RECUERDE CUMPLIR ESTAS INDICACIONES Y LE DESEAMOS MUCHA SUERTE EN LA OBSERVACIÓN DE AVES



Si observas algún ave herida o detectas alguna emergencia recuerda que debes comunicarlo al 112



**POR SU SEGURIDAD:** Consulte la previsión meteorológica antes de realizar el recorrido.

#### DIRECCIONES Y TELÉFONOS DE INTERÉS

Información general, comunicación previa, autorizaciones y normativa.

Servicio Provincial de Desarrollo Rural y Sostenibilidad  
C/ General Lasheras, 8. 22003 Huesca.  
espaciosnaturales@aragon.es  
www.aragon.es | www.rednaturaldearagon.com

Información centro de visitantes: SARGA. Tel.: 976 070 000

